

Ifølge artikel 3, stk. 2 i Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne forpligter de nye medlemsstater sig til at tiltræde de i EØF-traktatens artikel 220 forudsatte overenskomster samt protokollerne vedrørende Domstolens fortolkning af disse overenskomster, undertegnet af de oprindelige medlemsstater, og med dette mål for øje at indlede forhandlinger med de oprindelige medlemsstater med henblik på at foretage de nødvendige tilpasninger deraf.

Der er hidtil undertegnet to sådanne konventioner mellem de oprindelige medlemslande, men ingen af dem er endnu trådt i kraft.

Konventionen af 29. februar 1968 om gensidig anerkendelse af erhvervsdrivende selskaber har hovedsagelig formel interesse, idet en sådan anerkendelse reelt er forudsat i EØF-traktatens artikel 58, der giver de pågældende selskaber ret til at etablere og drive virksomhed i medlemsstaterne.

Konventionen af 27. september 1968 om domstolens kompetence og gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser i borgerlige sager vil medføre en forenkling af en række

formaliteter på det retslige område. Ordlyden af de to konventioner følger nedenfor i foreløbig oversættelse til dansk. Det tilføjes at de tilpasninger, som skal foretages i konventionerne som følge af ansøgerlandenes tiltræden, har gennem nogen tid været under overvejelse.

Ifølge samme artikels stk. 1 forpligter de nye medlemsstater sig til fra tiltrædelsen at tilslutte sig aftaler, som er indgået af de oprindelige medlemsstater, og som vedrører Fællesskabernes funktion eller har tilknytning til disses virksomhed. Det er oplyst, at for såvidt angår aftaler vedrørende Fællesskabernes funktion er hidtil indgået en enkelt aftale (konvention) af 7. september 1967 om gensidig bistand mellem medlemstaternes toldadministrationer. Ordlyden af denne konvention følger nedenfor i foreløbig oversættelse til dansk. For såvidt angår aftaler med tilknytning til Fællesskabernes virksomhed er det oplyst, at medlemsstaterne har indgået en aftale med henblik på løsning af praktiske undervisningsspørgsmål i forbindelse med det relativt store antal embedsmænd og medarbejdere fra medlemsstaterne, som er ansat i eller tjenstgørende ved Fællesskaberne.